



Sede Protocolizada en San Juan, PUERTO RICO Colegio de Ingenieros y Agrimensores de Puerto Rico, Oficina de COPIMERA.  
**Dr. Ing. Jairo F. Lascarro**  
Director General de COPIMERA  
P. O. Box 363845, San Juan, PR 00936-3845  
Teléfono: (787) 767-4411  
Fax. (787) 758-4298, (787) 758-7639  
Email: [jflascarro@hotmail.com](mailto:jflascarro@hotmail.com)

## COPIMERA

Visite nuestras páginas renovadas en Internet

PAGINA CORPORATIVA [www.geocities.com/copimera](http://www.geocities.com/copimera)

INFO-COPIMERAS [www.geocities.com/infocopimera](http://www.geocities.com/infocopimera)

REVISTA TECNOAMERICA [www.geocities.com/marcochen88](http://www.geocities.com/marcochen88)

## XV Consejo Directivo

Presidente: Ing. Marco A. Chen – Panamá

[marco\\_a\\_chen@hotmail.com](mailto:marco_a_chen@hotmail.com), [copimera@yahoo.com](mailto:copimera@yahoo.com)

Director General – Dr. Ing. Jairo F. Lascarro – Puerto Rico

[jflascarro@hotmail.com](mailto:jflascarro@hotmail.com)

I Vicepresidente: Ing. Julián Cardona – Colombia

[julian.cardona@etb.net.co](mailto:julian.cardona@etb.net.co) [aciem@cable.net.co](mailto:aciem@cable.net.co)

II Vicepresidente: Ing. Juan Zolezzi Cid - Chile

[jzolezzi@lauca.usach.cl](mailto:jzolezzi@lauca.usach.cl)

Presidente Comité Internacional del Congreso

Dr. Ing. Antonio Ferrás Valcárcel – Cuba

[aferras@ceta.inf.cu](mailto:aferras@ceta.inf.cu)

Coordinador Región I – Dr. Ing. Hugo Gil – Canadá

[marin@ece.mcgill.ca](mailto:marin@ece.mcgill.ca)

Coordinador Región II – Ing. Felipe Corriols - Costa Rica

[fcorriols@ice.go.cr](mailto:fcorriols@ice.go.cr)

Coordinador Región III – Ing. Walterio Ruíz - Cuba

[Wruiz@vertice.cu](mailto:Wruiz@vertice.cu)

Coordinador Región IV – Ecuador

Coordinador Región V – Ing. Luis Hernández – Argentina

[gese@frqp.utn.edu.ar](mailto:gese@frqp.utn.edu.ar)

Secretaria - Ing. Jacqueline de Mock – Panamá

[Jnagakane3@yahoo.com](mailto:Jnagakane3@yahoo.com)

Tesorera - Ing. Ilka Beckford – Panamá

[CMTapatio@cwpanama.net](mailto:CMTapatio@cwpanama.net)

Asesor Ex Presidente

– Ing. Manuel Rosales – México [rogmlogr@prodigy.net.mx](mailto:rogmlogr@prodigy.net.mx)

Asesor Ex Presidente

– Ing. Ricardo Semberg – Argentina [cacme@cacme.org.ar](mailto:cacme@cacme.org.ar)

Órgano oficial de comunicación corporativa de COPIMERA.

EDITOR INFO-COPIMERA: [infocopimera@yahoo.com](mailto:infocopimera@yahoo.com)

Al reproducir citar la fuente.

Permitida su distribución por E-mail

## Carta del Presidente

Estimados Colegas:

El tiempo pasa volando: en un pestañeo han transcurrido quince años desde la constitución de la Confederación COPIMERA en 1991 en México D.F. Para contribuir más al fortalecimiento de nuestra confederación recomendamos las siguientes iniciativas:

Constitución del comité nacional de COPIMERA en su país, integrando en él a representantes oficiales de entidades educativas, profesionales, y empresas del sector público y privado.

Envío a COPIMERA de los nombres y datos de los nuevos integrantes del comité nacional o en su defecto los nombres de los directivos de las instituciones que lo conforman.

Organización de congresos nacionales CONIMERA y otras actividades como foros, seminarios y conferencias.

La participación activa de los países miembros, mostrando avances y logros en la dirección de los objetivos que nos hemos trazado.

Buena comunicación por correo electrónico, adjuntando comentarios y propuestas a los directivos de COPIMERA.

Envío de artículos o noticias al INFO-COPIMERA de actividades interesantes que están siendo realizadas en su país, y que valdría la pena compartir con los colegas en otros países.

Visita con regularidad a la página de Internet y envío de recomendaciones para mejorarla.

Envío de artículos técnicos propios o de los colegas para nuestra revista electrónica TECNO-AMERICA.

Investigación en los archivos históricos, de información sobre los congresos y asambleas OPIMERA que puedan nutrir la página de Internet.

Participación activa de las actividades organizadas por COPIMERA, tales como las Giras de Conferencista Distinguido, los congresos Panamericanos, las Redes de Especialistas y otras actividades.

Participación en las asambleas y otras reuniones que sean convocadas tales como reunión regional, reuniones intermedias, y Asambleas.

Postulación de personalidades distinguidas de su país a los cargos directivos de COPIMERA.

Considerar a COPIMERA en sus actividades nacionales e internacionales.

*Ing. Marco A. Chen*  
*Presidente*



Ing. Manuel Reyes Campana, Dr. Ing. Jairo Lascarro, e Ing. Danilo Valenzuela, en la sede del CIME Perú.

## LASCARRO VISITA CIME PERU

La primera semana de mayo de 2006, el Dr. Ing. Jairo Lascarro, Director General de COPIMERA, fue recibido por autoridades del Capítulo de Ingenieros Mecánicos y Mecánicos Electricistas, en su sede de San Isidro, Lima, Perú.

El Dr. Lascarro realizó una reunión de trabajo con el Ing. Manuel Reyes Campana, Presidente del Capítulo de Ingenieros Mecánicos y Mecánicos Electricistas, Lima, Perú, el Ing. Danilo Valenzuela, Expresidente del CIME, y el Ing. Carlos Herrera Descalzi, Coordinador COPIMERA Perú 2007, y otros directivos del CIME.

En esta reunión se trataron los siguientes temas:

- La organización del XXI Congreso COPIMERA PERU 2007 y un posible co-auspicio del Colegio de Ingenieros del Perú CIP, con el fin de obtener una mejor prestancia. Aspectos financieros, la necesidad de nombrar un Director Ejecutivo, y otros detalles del congreso panamericano.
- El fortalecimiento del comité nacional reuniendo los cuatro sectores: académico, profesional, público y privado.
- La participación de 24 provincias a través de videoconferencias.
- La mezcla ideal de 20 conferencias magistrales y 50 conferencias temáticas. La necesidad de difundir el temario del congreso.
- La postulación del Ing. Danilo Valenzuela para la II Vicepresidencia de COPIMERA.
- Los estatutos y el registro de la Fundación COPIMERA en Lima.
- La organización de un Simposio sobre la Ingeniería en los Tratados de Libre Comercio, con énfasis en negocios transfronterizos enfocadas en la ingeniería.

A su regreso de Lima, el Dr. Lascarro, hizo escala en Panamá, donde se reunió con el Ing. Marco Chen, Presidente de COPIMERA, para informar de su visita a Lima, y tocar otros puntos relativos a la confederación y a la fundación COPIMERA.

## DIRECTOR GENERAL LASCARRO VISITA REPÚBLICA DOMINICANA

El Dr. Ing. Jairo Lascarro, Director General de COPIMERA visitó la República Dominicana los días 3 y 4 de junio, donde tuvo oportunidad de reunirse con el Ing. Radhamés

Reynoso, Presidente del CODIA Santo Domingo y con el Ing. Fidel Méndez, Delegado del CODIA en COPIMERA.

Se diseñó una actividad para principios de Julio en Panamá, con la participación del actual Presidente del CODIA y el Ing. Radhamés Reynoso. En esta reunión se entregará una placa de reconocimiento al CODIA por la organización del XIV Congreso COPIMERA y un pergamino al Ing. Radhamés Reynoso, como Presidente del Comité Organizador de ese evento. También el CODIA entregará un cheque por USD\$1800 que corresponden a COPIMERA según acuerdo firmado por CODIA de USD\$20 por participante internacional, excepto acompañantes y estudiantantes.

En la reunión con el Ing. Fidel Méndez, se propuso organizar una actividad técnica en Santo Domingo, con tres conferencias magistrales en distintos temas de interés. Se propuso los temas de Control de Corrosión por el Ing. Marco Chen, Calidad del Aire en Interiores, por el Dr. Ing. Jairo Lascarro, y Telecomunicaciones por el Ing. Julián Cardona.

## PRESENTACIÓN DE COPIMERA EN REUNIÓN DE ASME LATINOAMERICA

ASME es la Sociedad Americana de Ingenieros Mecánicos, con secciones profesionales y grupos estudiantiles en cinco continentes. ASME Latinoamérica actualmente tiene unos 1,600 miembros en 9 países de nuestra región (Argentina, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Jamaica, Perú, Trinidad/Tobago y Venezuela), número que se ha mantenido relativamente constante pero con muy bajos ingresos monetarios en concepto de cuotas, dado que las membresías de un año son principalmente otorgadas sin costo a los que participen de los cursos de ASME impartidos en sus países, la mayoría sin renovación. Actualmente, ASME mantiene acuerdos de colaboración con varias instituciones, por ejemplo, con la Asociación Costarricense de Ingenieros de Mantenimiento ACIMA.

El 31 de mayo de 2006, el Ing. Marco Chen, Presidente de COPIMERA, tuvo una reunión cena en San José, Costa Rica, con el Ing. Carlos Lasarte, Líder Distrital de ASME Latinoamérica. En esa reunión se trató el tema de la activa participación de ASME, como representante de los E.U.A. en todos los congresos panamericanos COPIMERA hasta 1995; luego hace unos 11 años, ASME decidió no continuar participando en COPIMERA. En esta reunión el Ing. Chen expuso la visión y los objetivos de COPIMERA y cuáles son sus actuales programas y actividades, los cuales fueron de mucho interés para el directivo de ASME, sobre todo en lo concerniente a las actividades de capacitación y certificación. El Ing. Chen manifestó que COPIMERA está con las puertas abiertas y gustaría mucho contar nuevamente con ASME como aliado, exhortándoles a buscar formas de actuar conjuntamente y sumar fuerzas en lugar de competir. El Ing. Lasarte invitó a COPIMERA a realizar una presentación en la reunión de ASME Latinoamérica el día 2 de junio.

En dicha reunión estuvieron presentes, además del Ing. Carlos Lasarte de Venezuela, el Ing. Omar Linares de Bolivia, el Ing. Jorge Restrepo de Colombia, el Ing. Juan José Quispe Salcedo del Perú, el Ing. Dennis Mora y el Ing. José Guillermo Marín, de Costa Rica. El Ing. Chen agradeció la invitación e invitó a los presentes a visitar el sitio de internet [www.geocities.com/copimera](http://www.geocities.com/copimera), página que pone a su disposición una gran cantidad de información sobre COPIMERA.

En su exposición, el Ing. Chen resumió la historia de los congresos COPIMERA, en los cuales por cerca de 30 años a partir de 1965, ASME tuvo una participación destacada. Luego se refirió a la historia de la Confederación COPIMERA, creada a partir del año 1991, y a los resultados de la planeación estratégica desarrollada en el año 2004, enfatizando las actividades presentes y futuras en las cuales ASME y COPIMERA pueden trabajar en forma conjunta hacia objetivos institucionales que son muy similares, buscando el beneficio mutuo. Uno de los temas que más interés generó fue el objetivo estratégico de COPIMERA de buscar el mejoramiento socio-económico de los países miembros, a través del desarrollo profesional de los ingenieros, y su preparación como líderes comunitarios, en nichos de ingeniería que a su vez sean de beneficio para el país, tales como eficiencia energética, calidad del aire, mantenimiento de hospitales, gestión de calidad y ambiental, y reducción de riesgos ante desastres naturales.

El Ing. Quispe manifestó al Ing. Chen que quedó altamente impresionado con la visión estratégica de COPIMERA. El Ing. Chen le invitó a que una vez en Lima, se acercase al comité organizador del XXI Congreso COPIMERA, específicamente al Presidente del CIME/CIPLIMA Ing. Rafael Reyes Campana y al Presidente del Comité Organizador, Ing. Carlos Herrera Descalzi, para ver en qué forma pueden apoyar dicho evento.

## **PRESIDENTE CHEN SE REÚNE EN SAN JOSÉ CON EL CIEMI COSTA RICA**

Aprovechando la presencia del Ing. Marco Chen, Presidente de COPIMERA, quien fue invitado por la Asociación Costarricense de Ingenieros de Mantenimiento a presentar la conferencia "Estrategias de Mantenimiento en Empresas de Servicio" en su VII Congreso Internacional de Ingeniería de Mantenimiento, en San José, Costa Rica, la Directiva del CIEMI le invitó a una reunión cena en la cual se tocaron diversos temas relacionados con COPIMERA.

La reunión se llevó a cabo el 31 de mayo, con la participación del Ing. Rodrigo Acuña, Presidente del CIEMI; Ing. Gerardo Campos, Vicepresidente; Ing. Oscar Campos, Delegado Alterno; Ing. Felipe Corriols, Presidente del Comité COPIMERA CR; y Lic. Jorge Hernández, Director Ejecutivo del CIEMI. En esta reunión se trataron los siguientes puntos:

(1) La postulación del Ing. Felipe Corriols para el cargo de II Vicepresidente de COPIMERA. El Ing. Chen confirmó recibo de la carta oficial del CIEMI, el texto de la cual fue publicado en el pasado INFO-COPIMERA.

(2) La participación de Costa Rica en la Gira Técnica de Conferencista Distinguido COPIMERA 2006. El Ing. Corriols manifestó que todo está listo para el curso "Gestión de Mantenimiento y Ahorro Energético en Hospitales", los días 6 y 7 de junio en la sede del CFIA, en San José, Costa Rica. El Lic. Hernández confirmó haber recibido copia del itinerario de viaje del Dr. Ferrás, quien será recibido en el aeropuerto la noche del 5 de junio, por el Ing. Oscar Campos y el Lic. Hernández. Hernández confirmó que la visa de Costa Rica sería otorgada el día viernes en Habana. Se informó al Ing. Corriols que el costo del pasaje del Dr. Ferrás fue de USD\$560, la mitad de lo cual le corresponde pagar a Costa Rica y la otra mitad a Panamá.

(3) El CIEMI tiene programado celebrar el viernes 2 de junio la presentación de un nuevo documento sobre "Distribución Eléctrica Subterránea", el cual fue elaborado inicialmente por la Compañía de Fuerza y Luz de Costa Rica, y luego reformado por un comité del CIEMI. Se

planteó la posibilidad de organizar un Congreso Nacional de Ingeniería de Mediana Tensión CONIMET, o de que el Ing. Roy Guzmán, uno de los ingenieros que trabajó el documento participe como conferencista distinguido de COPIMERA en una gira técnica por varios países. Esta idea tuvo muy buena aceptación.

(4) La participación de Costa Rica en la Red de Especialistas en Eficiencia Energética. Se mencionaron varios nombres de ingenieros que se han dedicado al tema de conservación de energía, a quienes se contactará para una posible reunión en la tarde del viernes 2 de junio. Posteriormente, la reunión fue cancelada debido a conflicto con otras actividades.

(5) El Ing. Rodrigo Acuña explicó que continúa como Presidente del CIEMI hasta octubre de 2006, aunque originalmente había informado que renunciaría en Diciembre pasado debido a su condición de salud.

(6) El Ing. Felipe Corriols informó que en días pasados falleció su querida madre, motivo por el cual quedó algo incomunicado por correo electrónico, ya que se ausentó de la oficina por varios días. El Ing. Chen manifestó a nombre de COPIMERA sus condolencias al Ing. Corriols, con los deseos de que su madre esté compartiendo el reino celestial en estos momentos.

## **COPIMERA SE PRESENTA A BUN-CA**

El 18 de mayo de 2006, el Ing. Marco Chen, Presidente de COPIMERA tuvo un acercamiento en Panamá, con representantes de la Fundación BUN-CA, con sede en San José, Costa Rica ([www.bun-ca.org](http://www.bun-ca.org)). Esta fundación regional trabaja con enfoque integrado en los países de Centroamérica y Panamá para fomentar el aprovechamiento eficiente de los recursos naturales para generar energía sosteniblemente, promover la creación de fuentes de empleo, estimular el crecimiento de las economías nacionales, y la integración centroamericana, y permitir a los países de América Central apoyarse mutuamente, mediante la cooperación horizontal que ofrece el desarrollo de proyectos y programas regionales.

Estuvieron presentes el Ing. José María Blanco, Director Regional del PNUD y Director de BUN-CA, y la Ing. Katia Quintero, Oficial de Proyecto, y el Ing. Orlando Aguilar, de la Universidad Tecnológica de Panamá y Representante de BUN-CA en Panamá.

El Ing. Chen les hizo una explicación sobre COPIMERA, su interés en el desarrollo socio-económico de los países de la región, y el proyecto de la Red de Especialistas en Eficiencia Energética, que actualmente desarrolla COPIMERA. Invitó a los representantes de BUN-CA a visitar el sitio [www.geocities.com/copimera](http://www.geocities.com/copimera), para evaluar lo que es COPIMERA y decidir si tenemos objetivos comunes. Si esto es así, podríamos entonces analizar formas de interacción en que ambas instituciones nos beneficiemos mutuamente en la consecución de nuestros objetivos trazados.

El Ing. Chen invitó al Ing. Orlando Aguilar a tocar el tema de la Red de Especialistas en Eficiencia Energética, en la Universidad Tecnológica de Panamá, con los diversos profesores que históricamente han mostrado interés en el tema a través del laboratorio y el Centro de Investigación de Energías Renovables y Conservación de Energía. Luego se podrá organizar una reunión con los interesados para explicarle con lujo de detalles lo referente a las actuaciones de la Red, y cómo se pretende trabajar de tal forma que haya un beneficio interesante para todos.

# ACTIVIDADES REGIONALES

**Mayo-Junio 2006**

## **III Gira Técnica de Conferencista Distinguido 2006**

Curso corto "Gestión de Ahorro Energético y Mantenimiento en Hospitales" por el Dr. Ing. Antonio Ferrás Valcárcel, de Cuba.

**Costa Rica**

**Junio 5-7, 2006**

**Panamá**

**Junio 8-16, 2006**

**Julio-Agosto 2006**

## **IV Gira Técnica de Conferencista Distinguido 2006**

Curso corto "Eficiencia Energética: Programa de Ahorro de Electricidad" por el Ing. Antonio Caparó Marichal, de Cuba.

**Nicaragua**

**Julio-Agosto**

**Panamá**

**República Dominicana**

**Julio-Agosto 2006**

## **V Gira Técnica de Conferencista Distinguido 2006**

Cursos cortos I y II "Reacondicionamiento de Piezas de Repuesto" por la Dra. Osmara Ortíz Núñez y la Ing. Silvia Rodríguez Colina, ambas de Cuba.

**Honduras**

**Julio-Agosto**

**Guatemala**

**Panamá**

**Sept. 19-22, 2006 Atlanta, Georgia, USA**

**UPADI 2006** - Convención de la Unión Panamericana de Asociaciones de Ingenieros

[www.upadi2006.com/spanish/index/aspa.shtml](http://www.upadi2006.com/spanish/index/aspa.shtml)

**Octubre 18-20, 2006 Buenos Aires, Argentina**

**Reunión Intermedia XVI Asamblea de COPIMERA** – Confederación Panamericana de Ingeniería Mecánica, Eléctrica, Industrial y Ramas Afines

**Noviembre 2-4, 2006 Villa Clara, Cuba**

**CIMEI 2006** - III Convención Internacional De Ingeniería Mecánica, Eléctrica e Industrial

<http://cimei2006.uclv.edu.cu>

**Noviembre 8-10, 2006 San Salvador, El Salvador**

**XXVI CONCAPAN** – Convención Centroamericana y de Panamá de Ingenieros Electricistas y Electrónicos. IEEE

<http://www.concapanxxvi.org/>

**Octubre 10-11, 2007 Cuzco, Perú**

**XVII Asamblea de COPIMERA** - Confederación Panamericana de Ingeniería Mecánica, Eléctrica. Instalación de la Fundación COPIMERA.

**Octubre 12-14, 2007 Lima, Perú**

**COPIMERA PERU 2007 XXI Congreso Panamericano de Ingeniería Mecánica, Eléctrica, Industrial y Ramas Afines** - "Ingeniería con una Visión Integradora"

# Correspondencia

Email fechado 6-5-06

Buenos Aires

Asunto: Intermedia COPIMERA 2006

**Dr. Ing. Jairo Lascarro**

**Director General de COPIMERA**

De acuerdo con lo solicitado por intermedio del Ing. Luis Hernández informamos lo siguiente:

(1) La reunión intermedia se realizará en la sede del Colegio (CIMEBA) los días 18, 19 y 20 de octubre de 2006. Dirección: Del Carmen 776 4º piso. (C1019AAB) Buenos Aires. Tel. 54 11 4813 3253, Fax 54 11 4814 3664 e-mail : cimeba@copime.org.ar.

(2) Los hoteles que proponemos son:

1- **WILTON HOTEL**. Av. Callao 1162 (C1162AAR) Tel. 54 11 4811 1818 Fax. 54 11 4816 4633, e-mail: [info@reservas@hotelwilton.com.ar](mailto:info@reservas@hotelwilton.com.ar). Cuatro estrellas. Precio: U\$A 85.- tanto single como doble. Incluye desayuno buffet y uso del fitness center. Ubicado a 5 cuadras del CIMEBA y casi en la esquina de Santa Fe y Callao. A 12 de Florida.

2 - **HOTEL BISONTE**. M.T. de Alvear 910 (C1058AAN) Tel.54 11 4328 4751 (Casi esq.Suipacha) e-mail: [ventascorp@hotelesbisonte.com](mailto:ventascorp@hotelesbisonte.com). Cuatro estrellas. Precio: Single : U\$A 84.- Doble U\$A 98.- Incluye desayuno. Ubicado a 9 cuadras del CIMEBA y a tres de la calle Florida.

3- **CRYSTAL SUITES**. Uruguay 820 (C1015) Tel./Fax 54 11 5811 4169/70/73, e-mail: [info@crystalsuites.com.ar](mailto:info@crystalsuites.com.ar). Sin estrellas. Con kitchenete. Precio: U\$A 60.- tanto una o dos personas. Incluye desayuno. Ubicado a dos cuadras del CIMEBA y a ocho de la calle Florida.

Un abrazo

**Jacinto Brunero**

**CIMEBA**

Email fechado 12-5-06

Santa Clara

**A quién corresponda**

**COPIMERA**

Cordial saludo:

Me place en informarle que recientemente la línea aérea Cubana de Aviación es co-auspiciadora de la III Convención de Ingeniería Mecánica Eléctrica e Industrial CIMEI 2006.

Importantes descuentos se ofrecen para aquellos que viajen a Cuba en esos días a fin de participar en esta Convención.

Siguiendo las instrucciones de la Línea Cubana a fin de garantizar las reservas con tiempo suficiente le recomendamos a todos los interesados que nos comuniquen con antelación si desean aprovechar estas ofertas, para incluirlos en la relación oficial que se entregará a la Gerencia de Ventas de esta Aerolínea.

Próximamente anunciaremos la participación de otras líneas de aviación que han

manifestado su interés en similar coauspicio. Le agradeceríamos que le comunique esta información a sus colegas que pudieran estar interesados en participar en el evento.

Reiterándole nuestro saludo y disposición para cualquier otra información que necesite

Atentamente

**Dr. Francisco Herrera Fernández**  
**Presidente CIMEI 2006**

Email fechado 24-5-06

Santa Clara

**A quién corresponda**  
**COPIMERA**

Estimado colega,

Cordial saludo. El Comité Organizador CIMEI 2006 tiene el placer de poner en su conocimiento recientes informaciones relacionadas con esta Convención, las cuales le resumo a continuación:

1. La Aerolínea Cubana de Aviación ofrece importantes descuentos en el pasaje a los que participen en la Convención.
2. Se incluye en la Convención un encuentro especial entre especialistas en el área de fundición y un taller sobre temas energéticos y en especial sobre el tema de la "exergía" (sí, con "x").
3. Cada uno de los Simposios y el Congreso que forman parte de la Convención poseerá la modalidad de un Evento Asociado Virtual.

Le invito a visitar el sitio de la Convención donde encontrará información más detallada sobre cada uno de anteriores anuncios. <http://cimei2006.uclv.edu.cu/>

Aprovecho la ocasión para reiterarle que estamos a su disposición para cualquier otra información que desee, formas de participar, etc.

Atentamente,

**Dr. Francisco Herrera Fernández**  
**Presidente**  
**Comité Organizador CIMEI 2006**

Email fechado 15-5-06

Santo Domingo

**Ing. Walterio Ruiz Quesada**  
**Coordinador Region III COPIMERA**

Por este medio les informo que he recibido los correos que me han enviado. No les he contestado, esperando tener una respuesta Positiva de los ingenieros y universidades, así como empresas que nos representarán en la red.

Estamos realizando reuniones con ellos y les afirmo que estaremos representados, pues es del interés de todos nosotros. Es muy probable que les envíe la semana entrante los nombres de las empresas, universidades e ingenieros individuales que nos representarán en la red, así como el nombre del delegado principal en la red de la República Dominicana, designado a través del CODIA.

Saludos

**Ing. Fidel Antonio Méndez Sánchez**  
**Delegado de República Dominicana**

Email fechado 10-5-06

Holguín, Cuba

Asunto: Red de Especialistas en Eficiencia Energética

**Ing. Fidel Antonio Méndez Sánchez**  
**Delegado de República Dominicana**

Estimado Fidel

Le he enviado varios correos y no he recibido respuesta de que los esté recibiendo, no se qué pueda pasar. Estos 2 últimos, los cuales tienen los datos fundamentales se los hago llegar nuevamente, espero si está en sus manos me responda afirmativamente que los recibió.

Es fundamental para que la Red arranque que esté formado el comité o la parte real de grupos de Profesionales e instituciones por países que puedan participar,

Es por eso la Importancia de su respuesta de forma que podamos sumar a su país. Le ruego que lea detenidamente los documentos adjuntos en el anterior correo y las Indicaciones de éste.

Reciba mi más cordial saludo.

**Ing. Walterio Ruiz Quesada**  
**Coordinador Región III COPIMERA**

28 de abril 2006

**Ing. Marco A. Chen**  
**Presidente de COPIMERA**

[Atendiendo su solicitud, adjunto el informe de mi reciente viaje a Tegucigalpa, Honduras, parte de lo cual ya se ha informado en el INFO-COPIMERA No. 39 correspondiente al mes de Abril de 2006].

**INFORME DE VISITA DEL DIRECTOR GENERAL**  
**A HONDURAS 20-23 de abril de 2006**

El Dr. Ing. Jairo Francisco Lascarro viajó a Honduras invitado a participar en la 1ra Asamblea Ordinaria de la Fundación Internacional para el Desarrollo de las Ciencias y las Artes FIDESCA y reunirse con directivos del Colegio de Ingenieros, Electricistas y Químicos de Honduras CIMEQH.

La visita resultó altamente productiva porque se cumplieron acuerdos y reafirmaciones con directivos de FIDESCA y el CIMEQH que mantienen el compromiso de la ingeniería hondureña con la COPIMERA Internacional y la Fundación COPIMERA.

En primer lugar, la fundación FIDESCA, en su asamblea ordinaria presidida por el distinguido compañero ingeniero Jorge Gallo Navarro (Ex Presidente del CIMEQH), aprobó por unanimidad la resolución presentada por el Dr. Lascarro en la que solicitó firmar un Convenio Marco Cooperativo entre la dos fundaciones FIDESCA y COPIMERA, para respaldar y adelantar en esfuerzo común los objetivos de cada entidad en lo social, económico y educativo y fortalecer actividades internacionales en la region Centroamericana. El acuerdo se registró con el número 09-001-SAGO-FIDESCA-2006.

En segundo lugar, Lascarro se reunió con el actual presidente del CIMEQH

Ing. Christian R. Cáliz y directivos a quienes les informó del trabajo del Presidente y Director en áreas como; transferencia de tecnología, capacitación y prevención, en la que resaltan proyectos; 1) Conferenciantes Distinguidos a las diferentes regiones por invitación, 2) Evaluación de los TLCs continentales para identificar en los acuerdos los estímulos a los servicios profesionales de consultoría de tipo transfronterizo presencial y negocios, y 3) divulgación de las guías para identificar riesgos y planes preventivos en desastres naturales.

Se les subrayó la importancia de asistir a la reunión intermedia y asamblea de COPIMERA en Buenos Aires, Argentina el próximo mes de octubre del 18 al 20, en donde se celebrará la elección de un nuevo presidente de COPIMERA. Se solicitó también revisar las leyes del Estado hondureño para establecer sub sedes de la Fundación COPIMERA y comunicar su disponibilidad.

La hospitalidad Hondureña fue como siempre excelente y de grata recordación. Se celebró una cena despedida a Lascarro en un elegante restaurante de Tegucigalpa. A esta actividad asistieron directivos con sus esposas y Ex Presidentes del CIMEQH quienes expresaron su complacencia por la visita y renovaron su compromiso y respaldo a la COPIMERA internacional.

**Dr. Ing. Jairo F. Lascarro**  
**Director General de COPIMERA**

## **MICRO NOTICIAS**

### **DE LOS COMITÉS NACIONALES**

**PANAMA Y COSTA RICA** – En días pasados falleció el Padre del Ing. Frank Campble, Delegado Alternativo de Panamá, y la madre del Ing. Felipe Corriols, Coordinador de la Región II de COPIMERA. Paz a sus almas.

**MÉXICO** – El Ing. Pablo Realpozo del Castillo, ex Vicepresidente de COPIMERA, y quien ejercía un alto cargo directivo en la CFE, ha sido nombrado Director del FIDE y está realizando una excelente labor. Felicitaciones.

**PUERTO RICO Y REP. DOMINICANA** – Están organizando un grupo para viajar en Octubre 2006 desde Panamá a Buenos Aires, Argentina via Montevideo, Uruguay. En Montevideo harán una visita a Punta del Este. Se contempla la posibilidad de visitar la represa de ITAIPU.

**HONDURAS** – El Ing. Jorge Gallo, quien alguna vez en el pasado participó en reuniones de COPIMERA en calidad de Delegado Alternativo del CIMEQH, Expresidente del CIMEQH, es ahora Presidente de la Junta Directiva de la Fundación FIDESCA. Enhorabuena.

**REPÚBLICA DOMINICANA** – Planea una actividad donde se presentarán tres conferencias magistrales por dignatarios de COPIMERA, Dr. Jairo Lascarro, Ing. Julián Cardona e Ing. Marco Chen.

**PANAMA Y COSTA RICA** – Inicia la Gira de Conferencista Distinguido COPIMERA 2006 en San José (Junio 5-7) y en Panamá (Junio 8-15), con el curso “Gestión de Mantenimiento y Ahorro Energético en Hospitales”, por el Dr. Ing. Antonio Ferrás Valcárcel.

**COPIMERA** – Se ha diseñado un plegable corporativo de COPIMERA, actualmente aguardando comentarios de los integrantes del Consejo Directivo. Este plegable estará próximamente disponible en el sitio de Internet [www.geocities.com/copimera](http://www.geocities.com/copimera). El mismo contiene información básica sobre la Confederación COPIMERA y su objetivo es servir de carta de presentación.

## RED DE ESPECIALISTAS EN REDUCCIÓN DE RIESGO Y MITIGACIÓN DE DESASTRES NATURALES

Ing. Marco Antonio Chen (Panamá)  
Ing. Marco Aurelio Rueda Chaparro (Colombia)

[marcochen88@yahoo.com](mailto:marcochen88@yahoo.com)  
[marco\\_rueda@hotmail.com](mailto:marco_rueda@hotmail.com)

## RED DE ESPECIALISTAS EN INGENIERÍA HOSPITALARIA

Ing. Antonio Ferrás Valcárcel (Cuba)

[aferras@ceta.inf.cu](mailto:aferras@ceta.inf.cu)

## RED DE ESPECIALISTAS EN EFICIENCIA ENERGÉTICA

Ing. Luis Hernández (Argentina)  
Ing. Ralph Kreil (Puerto Rico)  
Ing. Nicanor Ayala (Panamá)  
Ing. Ramsés Cajar (Panamá)

[gesse@frqp.utn.edu.ar](mailto:gesse@frqp.utn.edu.ar)  
[eesinc92@ccaribe.net](mailto:eesinc92@ccaribe.net)  
[nayala@ufpanama.com](mailto:nayala@ufpanama.com)

## RED DE ESPECIALISTAS EN GESTIÓN EMPRESARIAL

MSc. Gisela Zayas Dacosta (Cuba)  
Lic. Nora León Velasco (Cuba)

[gdacosta@transoft.transnet.cu](mailto:gdacosta@transoft.transnet.cu)  
[efeconsul@yahoo.com](mailto:efeconsul@yahoo.com)

# INFO-COPIMERA

## DISTRIBUCIÓN OFICIAL

Ing. Luis Hernández, Delegado de Argentina  
Coordinador, Región V, Presidente Prov. Fundación COPIMERA

**Ing. Ricardo Semberg, Asesor Expresidente - Argentina**

Ing. José Reig, Representante de ASHRAE

Dr. Ing. José Alberto Dos Reis Parise  
Delegado de Brasil

Dr. Ing. Miguel A. Marín, Coordinador, Región I

Dr. Ing. Hugo Gil, Delegado de Canadá

Ing. Manuel Vega, Delegado de Chile

Ing. Juan Herrera Quirós, Delegado Alterno de Chile

Ing. Juan Zolezzi Cid, II Vicepresidente – Chile

Ing. Julián Cardona, Colombia, Coordinador, Región IV  
Presidente ACIEM Nacional

Ing. Ismael Arenas, Presidente ACIEM Cundinamarca  
Delegado Alterno de Colombia

**Ing. Rodrigo Acuña Sáenz, Delegado de Costa Rica**

**Ing. Oscar Campos, Delegado Alterno de Costa Rica**  
Vicepresidente Prov. Fundación COPIMERA

**Ing. Felipe Corriols, Delegado Alterno de Costa Rica**

Ing. Antonio Ferras Valcárcel, Delegado de Cuba  
Presidente de la SIMEI

**Ing. Antonio Caparó, Delegado Alterno de Cuba**

Ing. Walterio Ruíz, Delegado Alterno de Cuba

Ing. Leandro Montelís, Delegado Alterno de Cuba

Ing. Rosa Cecilia Calzado, Delegado Alterno de Cuba

**Ing. Fidel Antonio Méndez, Delegado de Rep. Dominicana**

**Ing. Jorge Juan Feliz Marrero, Delegado Alterno de Rep. Dominicana**

**Ing. Domingo Mateo Urbáez, Sec. Rel. Intergremiales CODIA**

Ing. Radhamés Reynoso, exPresidente del CIC

Ing. Henry Yandún, Delegado de Ecuador

Ing. Diego Venegas, Delegado Alterno de Ecuador

Ing. Herbert Serrano, Delegado de El Salvador

Ing. Erik René Guerrero, Delegado Alt. de Guatemala

**Ing. Mario Moisés Mendoza Díaz, Delegado de Guatemala**

**Ing. Aníbal Alvarado Estrada, Vicepresidente CIG**

## Correo Electrónico

[gesse@frqp.utn.edu.ar](mailto:gesse@frqp.utn.edu.ar)  
COPIMERA

[cacme@cacme.org.ar](mailto:cacme@cacme.org.ar)

[jreig@ese-ae.com](mailto:jreig@ese-ae.com)

[parise@mec.puc-rio.br](mailto:parise@mec.puc-rio.br)

[marin@ece.mcgill.ca](mailto:marin@ece.mcgill.ca)

[hugo.gil@mail.mcgill.ca](mailto:hugo.gil@mail.mcgill.ca)

[mvega@lauca.usach.cl](mailto:mvega@lauca.usach.cl), [mvega@usach.cl](mailto:mvega@usach.cl)

[planet@lauca.usach.cl](mailto:planet@lauca.usach.cl)

[jzolezzi@lauca.usach.cl](mailto:jzolezzi@lauca.usach.cl)

[aciem@cable.net.co](mailto:aciem@cable.net.co)

[larenas@cable.net.co](mailto:larenas@cable.net.co)

[ciemcr@racsa.co.cr](mailto:ciemcr@racsa.co.cr)

[OCamposG@ice.go.cr](mailto:OCamposG@ice.go.cr)

[Fcorriols@ice.go.cr](mailto:Fcorriols@ice.go.cr)

[aferras@ceta.inf.cu](mailto:aferras@ceta.inf.cu), [unaicc@enet.cu](mailto:unaicc@enet.cu)

[pmc@jovenclub.cu](mailto:pmc@jovenclub.cu)

[wruiz@vertice.cu](mailto:wruiz@vertice.cu)

[montelis@micons.cu](mailto:montelis@micons.cu)

[unaicc@enet.cu](mailto:unaicc@enet.cu)

[fmendez@edesur.com.do](mailto:fmendez@edesur.com.do)

[domingomateo@hotmail.com](mailto:domingomateo@hotmail.com)

[reywwrayma@hotmail.com](mailto:reywwrayma@hotmail.com),

[lumakaelectric@hotmail.com](mailto:lumakaelectric@hotmail.com)

[cimepi@andinanet.net](mailto:cimepi@andinanet.net), [hyandun@kubiec.com](mailto:hyandun@kubiec.com)

[venegasdiego@hotmail.com](mailto:venegasdiego@hotmail.com)

[asimei@cyt.net](mailto:asimei@cyt.net)

[juntadirectiva@cig.org.gt](mailto:juntadirectiva@cig.org.gt)

[juntadirectiva@cig.org.gt](mailto:juntadirectiva@cig.org.gt)

[alvaradoanibal@cig.org.gt](mailto:alvaradoanibal@cig.org.gt)

**Ing. Juan Carlos Garrido, Vocal II, CIG, Guatemala**  
**Ing. Christian Calix, Presidente CIMEQH, Honduras**  
[christian\\_calix@ctiuhn.com](mailto:christian_calix@ctiuhn.com)

**Ing. David G. Cisneros, Vocal I CIMEQH, Honduras**  
**Ing. Ricardo Woolery, Honduras**  
**Ing. Pablo Realpozo – México**  
**Ing. Manuel Rosales González, Asesor Expresidente**  
**Ing. Antonio Macías, Presidente del CIME – México**  
**Ing. Ariel Roldán Paredes, Delegado de Nicaragua**  
**Ing. Bayardo Galán Q., Delegado de Nicaragua**  
**Ing. Frank Campble, Delegado de Panamá**  
**Ing. Marco A. Chen, Presidente – Panamá**

**Ing. Jacqueline Nagakane de Mock – Secretaria - Panamá**  
Secretaria/Tesorera Prov. Fundación COPIMERA

**Ing. Ilka Beckford- Tesorera - Panamá**

**Ing. Carlos Herrera, Presidente Comité Organizador**  
**XXI COPIMERA PERU 2007**

**Ing. Víctor Manuel Reyes Campana Presidente**  
**Ing. Mario Calmet Agnelli – Delegado Alterno del Perú**  
**Ing. Jack Vainstein Poilisher – Delegado Alterno del Perú**  
**Ing. Ralph Kreil – Delegado de Puerto Rico**  
**Ing. Antonio Dájer, Puerto Rico, Delegado Alterno de Puerto Rico**  
Coordinador Región III

**Dr. Ing. Jairo F. Lascarro, Director General – Puerto Rico**

**Ing. Edison Aviles - Presidente Instituto Ing. Electricistas**  
**Ing. Iván Rodríguez - Presidente Instituto Ing. Industriales**

**Ing. Antonio Medina - Presidente Instituto Ing. Mecánicos**  
**Ing. Luis Alberto León, Delegado de Venezuela**

[juancarlosgarrido@cig.org.gt](mailto:juancarlosgarrido@cig.org.gt)  
[christian\\_calix@hotmail.com](mailto:christian_calix@hotmail.com),  
[tramites@cimeqh.org](mailto:tramites@cimeqh.org)  
[capnor@cimeqh.org](mailto:capnor@cimeqh.org)  
[rwoolery@cimeqh.org](mailto:rwoolery@cimeqh.org), [rwoolery@conatel.hn](mailto:rwoolery@conatel.hn)  
[prealpozo@realpozo.com](mailto:prealpozo@realpozo.com)  
[rogmlogr@prodigy.net.mx](mailto:rogmlogr@prodigy.net.mx)  
[presidencia@cimeac.org](mailto:presidencia@cimeac.org)  
[ariel.roidan@usr.uni.edu.ni](mailto:ariel.roidan@usr.uni.edu.ni)  
[bjgalan@uni.edu.ni](mailto:bjgalan@uni.edu.ni)  
[facampblep@yahoo.com](mailto:facampblep@yahoo.com)  
[marco\\_a\\_chen@hotmail.com](mailto:marco_a_chen@hotmail.com)  
[marcochen88@yahoo.com](mailto:marcochen88@yahoo.com)  
[jnagakane3@yahoo.com](mailto:jnagakane3@yahoo.com)

[CMTapatio@cwpanama.net](mailto:CMTapatio@cwpanama.net)

[cherrerad@terra.com.pe](mailto:cherrerad@terra.com.pe)  
[cime@ciplima.org.pe](mailto:cime@ciplima.org.pe)  
[m.calmet@ieee.org](mailto:m.calmet@ieee.org)  
[proyectos@vainstein-ingenieros.com](mailto:proyectos@vainstein-ingenieros.com)  
[eesinc92@ccaribe.net](mailto:eesinc92@ccaribe.net)

[adajer@pentagoneng.net](mailto:adajer@pentagoneng.net)  
[jflascarro@hotmail.com](mailto:jflascarro@hotmail.com)

[eaviles@dg3a.com](mailto:eaviles@dg3a.com)  
[ivanrodriguez@ciapmail.org](mailto:ivanrodriguez@ciapmail.org)  
[ivanr001@yahoo.com](mailto:ivanr001@yahoo.com)

[tono@prtc.net](mailto:tono@prtc.net)  
[rexongtec@cantv](mailto:rexongtec@cantv), [leon@covinman.org.ve](mailto:leon@covinman.org.ve)

## **AUTORIDADES**

**Ing. Carlos Escóbar Santillán, Secretario Ejecutivo Nacional**  
Sociedad de Ingenieros de Bolivia  
**Ing. Julián Cardona, Presidente Nacional de ACIEM**  
**Ing. Alvaro Lascarro Leal, Presidente Grupo COPIMERA Colombia**

**Ing. Rodrigo Acuña Sáenz, Presidente CIEMI – Costa Rica**

**Ing. Felipe Corriols, Presidente CONIMEIRA – Costa Rica**

**Ing. Julio Salgado, Presidente de UNAICC Nacional – Cuba**  
**Ing. José A. Guardado, Vicepresidente I, UNAICC Nacional – Cuba**  
**Ing. Civ. Juan Teodoro Tejada, Presidente CODIA – Rep. Dominicana**  
**Ing. Henry Yandún, Presidente, CIMEPI – Ecuador**

**Ing. Amílcar Padilla, Presidente, CIEEPI – Ecuador**  
**Ing. Herbert Serrano – Presidente ASIMEI El Salvador**  
**Ing. Francisco Estuardo Ruiz Cruz, Presidente CIG – Guatemala**  
**Ing. Christian Cáliz, Presidente CIMEQH, Honduras**  
**Ing. Leonardo Zacarías Corea, Presidente CIN – Nicaragua**  
**Arq. Valentín Monforte, Presidente, SPIA – Panamá 2005**

**Ing. Rodrigo Chanis, Presidente, SPIA – Panamá 2006**

**Ing. Horacio Robles, Director del CIEMI – Panamá**

**Ing. Víctor Manuel Reyes Campana Presidente**

**Ing. Roberto Rexach Cintrón, Presidente CIAPR – Puerto Rico**  
**Ing. Luis Alberto León, Presidente COVINMAN - Venezuela**

[cescobar@sib.org.bo](mailto:cescobar@sib.org.bo)  
[aciem@cablenet.co](mailto:aciem@cablenet.co)  
[in\\_incomar@epm.net.co](mailto:in_incomar@epm.net.co)

[ciemicro@racsa.co.cr](mailto:ciemicro@racsa.co.cr),  
[racuna@enercom.co.cr](mailto:racuna@enercom.co.cr)  
[FCorriols@ice.go.cr](mailto:FCorriols@ice.go.cr)  
[unaicc@enet.cu](mailto:unaicc@enet.cu)  
[unaicc@enet.cu](mailto:unaicc@enet.cu)

[codia@tricom.net](mailto:codia@tricom.net)  
[cimepi@andinanet.net](mailto:cimepi@andinanet.net),  
[hyandun@kubiec.com](mailto:hyandun@kubiec.com)  
[vimaco@andinanet.net](mailto:vimaco@andinanet.net)  
[asimei@navegante.com.sv](mailto:asimei@navegante.com.sv)  
[juntadirectiva@cig.org.gt](mailto:juntadirectiva@cig.org.gt)  
[juntadirectiva@cimeqh.org](mailto:juntadirectiva@cimeqh.org)  
[coreayas@datatex.com.ni](mailto:coreayas@datatex.com.ni)  
[spia\\_pma@cwpanama.net](mailto:spia_pma@cwpanama.net)

[horaciorobles@yahoo.com](mailto:horaciorobles@yahoo.com)  
[cime@ciplima.org.pe](mailto:cime@ciplima.org.pe)  
[presidente@ciapr.org](mailto:presidente@ciapr.org)  
[leon@covinman.org.ve](mailto:leon@covinman.org.ve)